

Module IV

LA RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

I. COMPRENDRE ET S'EXPRIMER

-  Quels symboles de la République française connaissez-vous? Faites-en une liste, puis comparez-la avec celle de vos voisin(e)s et faites une liste commune.
-  Observez les photos. Écoutez et lisez les informations suivantes. Répondez: À quelle époque apparaît le nom de Marianne? Quelle est son origine? Qu'est-ce qu'elle symbolise?

Les symboles de la V^e République

En France, on est avant tout citoyen. Être citoyen, c'est adhérer aux valeurs de la République¹: *Liberté, Égalité, Fraternité*. Cette devise de la République est inscrite dans la Constitution de 1958. On peut la lire sur les bâtiments officiels.

1. Le drapeau tricolore

C'est le signe de l'unité nationale. La couleur blanche est le symbole de la monarchie. Le bleu est la couleur de la France et associée au rouge, il est également la couleur de Paris.



2. Marianne



Elle symbolise la liberté et la République française. Elle apparaît sous la Révolution portant un bonnet phrygien, bonnet rouge porté par les esclaves affranchis à Athènes et à Rome² et représente la République française depuis 1877. On pense que son origine vient de Marie-Anne, un prénom très répandu au XVIII^e siècle.

Son buste est posé dans chaque mairie de France. Femme anonyme pendant longtemps, elle a aujourd'hui les traits d'actrices, journalistes et mannequins célèbres comme Brigitte Bardot, Mireille Mathieu, Catherine Deneuve, Anne Sinclair, Ignès de la Fressange, Laetitia Casta et d'autres.

3. Les armoiries

Un emblème non officiel, composé d'un bouclier, d'un faisceau de licteur et de branches de chêne et d'olivier, est utilisé par la présidence de la République, le ministère des Affaires étrangères et figure sur la couverture des passeports et livrets de famille français. La charte graphique du gouvernement prévoit l'utilisation d'un logotype comprenant les couleurs du drapeau et Marianne.



4. La Marseillaise

C'était à l'origine un chant de guerre pour l'armée du Rhin, créé en 1872, par Rouget de Lisle.

5. Le coq gaulois

Ce sont les Romains qui associèrent le coq à la Gaule pour désigner le caractère courageux de sa population. Aujourd'hui, on voit un coq sur le maillot de l'équipe de France de rugby et de football, il sert aussi d'emblème officiel aux sportifs français dans les épreuves internationales.

¹ **Être citoyen, c'est adhérer aux valeurs de la République** – Быть гражданином – это означает принимать ценности Республики / Быць грамадзянінам – гэта азначае прымаць каштоўнасці Рэспублікі; ² **un bonnet phrygien ... porté par les esclaves affranchis à Athènes et à Rome** – фригийский колпак ..., который носили вольноотпущенные рабы в Афинах и Риме / фрыгійскі каўпак .., які насілі адпушчаныя на волю рабы ў Афінах і Рыме.

3.  Compréhension du texte. Lisez l'ex. 2, p. 136 à nouveau et dites si les affirmations suivantes sont présentes ou non dans le texte.

1. Être citoyen, c'est adhérer aux valeurs de la République.
2. Les couleurs du drapeau français sont bleu, blanc et rouge.
3. La couleur blanche est le symbole des Gaulois.

4. Marianne représente la République française depuis 1792.
5. La devise de la République française, c'est *Liberté, Égalité, Fraternité*.
6. Le nom de la France vient des Francs, une tribu germanique qui a envahi la Gaule au V^e siècle. Le mot «franc» signifie *libre, sincère*.
7. Le premier roi des Francs était Clovis.
8. À l'origine, la Marseillaise était un chant de guerre.
9. Le coq est le symbole des Gaulois, une tribu celtique que les Romains ont appelé *Galli* à cause de leur caractère courageux et querelleur (en latin *gallo* signifie «coq»).
10. Le coq sert d'emblème officiel aux sportifs français dans les épreuves internationales.

Explications

1. citoyen, -enne *m f* (гражданин, гражданка / грамадзянін, грамадзянка), celui qui a des droits politiques dans un pays. Nous devons être de bons citoyens.

2. avoir le devoir de faire qch (быть обязанным делать что-л. / быць абавязаным рабіць што-н.): **avoir l'obligation de faire qch**. Tout citoyen a l'obligation (le devoir) de respecter les lois du pays.

3. avoir droit à qch (иметь право на что-л. / мець права на што-н.): **bénéficiaire de qch**. Les Français ont droit à la sécurité et à l'éducation. Ils bénéficient aussi de la protection et de l'ordre social.

4. voter qch (голосовать за что-л. / галасаваць за што-н.). En 1958, les Français ont voté une nouvelle Constitution.

5. présider qch (возглавлять что-л. / узначальваць што-н.). Jacques Chirac a présidé la Cinquième République depuis 1995 jusqu'à 2007.

6. succéder à qn (сменить кого-л. / змяніць каго-н.). En 1969, Georges Pompidou a succédé à Charles de Gaulle.

7. appeler à qch (призывать к чему-л. / заклікаць да чаго-н.). Charles de Gaulle a appelé les Français à la Résistance.

4.  **Que savez-vous de l'origine et de la signification des symboles de la République française?**

É1: Moi, je vais parler de Marianne...

É2: Et moi, je voudrais expliquer ...

5.  **Lisez les informations suivantes. Relevez**

- qui est Charles de Gaulle;
- quel est son rôle dans l'histoire de la France;
- qui est Pétain;
- à partir de quelle date commence la Cinquième République.

La France et la V^e République

Le 14 juillet 1789, à Paris, la Bastille, prison symbole du pouvoir royal, est détruite par le peuple. Le 21 septembre 1792, une assemblée élue par le peuple établit la Première République. Le roi Louis XVI est exécuté le 21 janvier 1793.

«*La Déclaration des Droits de l'Homme*» est proclamée le 26.08.1789. Elle dit: «*Les hommes naissent et demeurent libres et égaux en droits.*»

Depuis 1792, la France connaît cinq Républiques...

La Seconde Guerre mondiale... La France vaincue en 1940, est occupée par les Allemands, et le maréchal Pétain, chef de «l'État français», s'installe à Vichy et collabore avec le régime des occupants.

Le général Charles de Gaulle (1890–1970) réfugié à Londres, le 18 juin 1940 appelle les Français à la Résistance¹ et les conduit à la victoire. Après la Libération², il a présidé le premier gouvernement français provisoire qui établit la Quatrième République (1946 –1958).

Après les événements de mai 1958 une nouvelle Constitution est votée. C'est le début de la Cinquième République. Charles de Gaulle, élu au suffrage universel, est devenu son premier Président. De Gaulle était un homme habile, un organisateur parfait et efficace, et un écrivain de grande valeur.



Charles de Gaulle